

Our Mission: At St. Juan Diego Catholic Church, we are a diverse community that strives to welcome everyone with dignity, respect and belonging by living the Good News of Jesus Christ.

Nuestra Misión: En la iglesia Católica de San Juan Diego, somos una comunidad diversa que se esfuerza por dar la bienvenida a todos con dignidad, respeto y pertenencia al vivir la Buen Nueva de Jesucristo.

FR. HANS IS BEING INSTALLED AS PASTOR OF ST. JUAN DIEGO. PLEASE JOIN US IN CELEBRATING ALONG WITH THE 20TH ANNIVERSARY OF OUR PARISH!

FR. HANS' INSTALLATION MASS
JULY 31 @ 12:30 PM

There will be an ice cream social after all weekend Masses

Please note: the 12:15 pm Mass has been changed to 12:30 pm for the installation of Fr. Hans this weekend only.

PADRE HANS ESTÁ SIENDO INSTALADO COMO PÁRROCO DE SAN JUAN DIEGO. ¡ÚNASE A NOSOTROS PARA CELEBRAR JUNTO CON EL 20 ANIVERSARIO DE NUESTRA PARROQUIA!

MISA DE INSTALACIÓN DE PADRE HANS
31 DE JULIO A LAS 12:30 PM

Habrà una heladería social Después de todas las misas del fin de semana

Nota: la Misa de las 12:15 pm se ha cambiado a las 12:30 pm para la instalación del Padre Hans solamente este fin de semana.

Happy Anniversary
Feliz Aniversario

20

St. Juan Diego Church was established July 31, 2002

La Parroquia de San Juan Diego fue establecida el 31 de julio, 2002



Temporary Office Hours

Tuesday 3pm - 6pm
Saturday 9am - 12pm

Horario de Oficina Temporales

Martes 3pm - 6pm
Sabado 9am - 12pm

Mass Schedule

Saturday 5:00 pm English

Sunday 8:30 am English
12:15 pm English

Horario de Misa

Domingo 10:30 am Español

Reconciliation Reconciliación

Wednesday Miércoles 5:00-5:45 pm

Saturday/Sábado 3:30pm - 4:30pm

Weekly Parish Schedule

To have a Mass offered for anyone, please call Jeny in the parish office. Suggested donation \$10
Please make your checks payable to **St. Juan Diego Parish**

Date	Mass Times
Saturday, July 30, 2022	3:30 pm - 4:30 pm Reconciliation 5:00 pm English Mass
Sunday, July 31, 2022 Domingo 31 de julio	8:30 am English Mass 10:30 am Misa en Español ♥ Francisco Ochoa 12:30 pm English Mass ☩ Paul Tran by Joseph S. Tran
Monday, August 1, 2022	6:00 pm Daily Mass
Tuesday, August 2, 2022	6:00 pm Daily Mass Victims of human trafficking Las víctimas de la trata de personas
Wednesday, August 3, 2022	5:00 pm - 5:45 pm Reconciliation/Reconciliación 6:00 pm Daily Mass
Thursday, August 4, 2022	12:00 pm Daily Mass
Saturday, August 6, 2022	3:30 pm - 4:30 pm Reconciliation 5:00 pm English Mass Thank you God by Dam Chav & Huong Huynh
Sunday, August 7, 2022 Domingo 7 de agosto	8:30 am English Mass 10:30 am Misa en Español 12:15 pm English Mass

☺ **Thank you for supporting our Parish!**

July 23/24 Attendance	...	706
Collection Basket	...	\$ 5,021.50
Electronically/by mail	...	\$4,567.90
Projected weekly need	...	\$ 11,338.00

Scripture Readings

Julio 30/31

First Reading
Ecclesiastes 1:2-2, 2:21-23

Second Reading
Colossians 3:1-5, 9-11

Gospel
Luke 12:13-21

Lecturas

31 de julio

Primera Lectura
Eclesiástico 1,2. 21-2

Segunda Lectura
Colosenses 3, 1-5. 9-11

Evangelio
Lucas 12, 13-21

Social Justice Mass Intention

You are invited to attend and pray on Tuesday, August 2. The Mass intention is for: **Victims of human trafficking.**

Catholic social teaching proclaims the dignity of the human person and the sanctity of all human life. Each person is made in the image of God, is loved immeasurably by Him, and has inherent worth. Modern day slavery—where men, women, and children are bought and sold like merchandise—inherently rejects this principle, showing absolute contempt for human beings. For this reason, eliminating human trafficking and empowering survivors has been a historic concern of the Catholic Church. <https://www.usccb.org/offices/anti-trafficking-program/catholic-social-teaching-and-churchs-fight-end-trafficking>

Intención para Misas del Ministerio de Justicia Social

Está invitado a asistir y orar el martes 2 de agosto. La intención de la Misa es por: **las víctimas de la trata de personas.**

La enseñanza social católica proclama la dignidad de la persona humana y la santidad de toda vida humana. Cada persona está hecha a la imagen de Dios, Él la ama inmensamente y tiene un valor inherente. La esclavitud moderna, donde hombres, mujeres y niños son comprados y vendidos como mercancías, rechaza inherentemente este principio, mostrando un desprecio absoluto por los seres humanos. Por esta razón, eliminar la trata de personas y empoderar a los sobrevivientes ha sido una preocupación histórica de la Iglesia Católica.

Visitations to the Sick and Homebound

Please call the parish cell phone 503-880-3337 if you know of someone who needs communion taken to them at home or in the hospital.

Prayer Intentions

Please pray for those who are sick, especially for:

Francisco Ochoa.

Intenciones

Por favor oren por los enfermos, especialmente por:

Francisco Ochoa.

REGÍSTRESE AHORA PARA 2022-2023 FORMACIÓN DE FE & PREPARACIÓN SACRAMENTAL

WWW.STJUANDIEGO.ORG

¡Asegúrese de consultar la página de Formación de fe de los niños para obtener toda la información sobre oportunidades de ministerio para este año!



REGISTER NOW FOR 2022-2023 FAITH FORMATION & SACRAMENTAL PREP

WWW.STJUANDIEGO.ORG

Be sure to check out the Children's Faith Formation page for all the information about ministry opportunities for this year!



*Congratulations
Felicidades
Jose & Tatiana*

WHO RECEIVED THE
SACRAMENT OF MATRIMONY
RECIBIERON EL SACRAMENTO
DEL MATRIMONIO

July 23rd, 2022



**Congratulations
Felicidades**

Valentina Natali Villa Valencia
was Baptized July 24th.
fue bautizada el 24 de julio.

Stewardship Moment

Eighteenth Sunday in Ordinary Time. In today's Gospel, Jesus offers a warning to those who pursue leisure and pleasure as their goal in life without concern for the poor and less fortunate. He tells the parable of the wealthy landowner who, upon yielding an exceptionally profitable harvest one year, determines that he will live the rest of his days in relaxation; to eat, drink and be merry. God calls the miser a "fool" and lets him know that his greed and self-indulgence will not bring him the security he seeks. Good stewards acknowledge that the money and possessions entrusted to them are to be used to further the mission of Jesus Christ. This week let us reflect on our own daily consumption habits. Do we spend money on articles that make us better ambassadors of Christ? Does our personal lifestyle bring "good news to the poor"? (Luke 4:18)

Un Momento de Corresponsabilidad

Décimo Octavo Domingo del Tiempo Ordinario. En el Evangelio de hoy, Jesús ofrece una advertencia a aquellos que persiguen la diversión y el placer como su meta en la vida sin preocuparse por el pobre y menos afortunado. Él narra la parábola del rico terrateniente quien, después del rendimiento de una cosecha anual excepcionalmente rentable, decide que vivirá el resto de sus días en relajación; para comer, beber y estar alegre. Dios llama al avaro "tonto" y le deja saber que su codicia y auto-indulgencia no le traerá la seguridad que él busca. Los buenos corresponsables reconocen que el dinero y los bienes a ellos confiados son para ser usados para continuar la misión de Jesucristo. Reflexionemos esta semana acerca de nuestros hábitos de consumo diario. ¿Gastamos el dinero en artículos que nos hacen mejores embajadores de Cristo? ¿Nuestro estilo de vida personal lleva "la buena noticia al pobre"? (Lucas 4:18).



St. Juan Diego Catholic Church

Office: 5995 NW 178th Ave.,
Portland, OR 97229

Phone: 503.644.1617
Parish Cell Phone: 503.880.3337

Email: office@stjuandiego.org

Temporarily Office Hours:
Horarios de Oficina Temporales:
Tues./Mar: 3:00 pm - 6:00 pm
Sat./Sab: 9:00 am - 12:00 pm

www.stjuandiego.org

St. Vincent de Paul Food Pantry / Despensa de Alimentos

503-985-6046

Mon/Lunes: 4:00 pm - 5:30 pm
Fri/Viernes: 11:00 am - 12:30 pm

Prayer Chain

Our Prayer chain is immediate, short-term support. To submit a prayer request please send an email to: sjdprayerchain@googlegroups.com.

Cadena de Oración

Nuestra cadena de Oración es apoyo inmediato, a corto plazo. Para enviar una solicitud, envíe un correo electrónico a: sjdprayerchain@googlegroups.com.

Parish Staff (503) 644-1617

Fr. Hans Mueller

Pastor

Rev. Mr. Dennis Desmarais

Deacon

Rev. Mr. Diego Montiel

Deacon

Jeny Velazquez-Samayoa

Admin. Assistant / Bulletin

Parish Cell Phone: 503-880-3337

Peggy Brice

Business Manager

Kristin Mombert

Director of Faith Formation &

Youth Ministry

Work Cell Phone: 971-217-8935

Adriel Algiene

Coordinator of Music

Maintenance

frhans@stjuandiego.org
Ext. 303

desmarais5@comcast.net

dkndiego@gmail.com

jvelazquez@stjuandiego.org
Ext. 301

pbrice@stjuandiego.org
Ext. 302

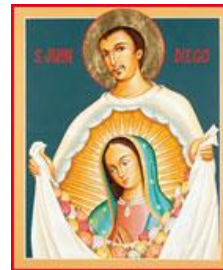
kmombert@stjuandiego.org

Ext. 304

aalgiene@stjuandiego.org

Ext. 305

sjdmaintenance@gmail.com



Donate Now
Done Ahora



Please Support Our Sponsors Por favor Apoye a Nuestros Patrocinadores

us bank

ChiEn Montero
Sr. Mortgage Loan
Officer
NMLS # 409938
Cell 971-517-4484
chien.montero@usbank.com

Contact me for Home Loans

Préstamos Hipotecarios
para Viviendas

10% commission
donated to SJD Parish

Hablo Español

DUYCK & VANDEHEY
FUNERAL HOME LLC

**FAMILY OWNED.
FAMILY OPERATED.
FAMILY FOCUSED.**

CONTACT US:
503.357.8749
www.dvfuneralhome.com

Two locations:
Duyck & VanDehey Forest Grove
5405 NW 83rd St., Forest Grove, OR 97126
Duyck & VanDehey Tanasbourne
9015 NE John Mack Ave., Hillsboro, OR 97123

Hard to say...
easy to work with!

Anctil
HEATING & COOLING

503.281.0752
www.anctilheating-cooling.com

Vames | Wang
INJURY LAWYERS

- Car
- Truck
- Motorcycle
- Bicycle
- Pedestrian
- Premises
- Dog bite
- Injury

Paul Vames, 503-669-3426
HILLSBORO | GRESHAM
se habla español • 讲普通话
www.vameswang.com

Tanasbourne Pediatrics

Raquel Apodaca, MD
(parishioner)

Ramya Mishra Jariwala, MD

17895 NW Evergreen
Place #110
Beaverton, OR 97006

503.690.8195

Springer And Son

The only Family owned
Funeral Home
in Aloha, Beaverton
& Hillsboro.

John Springer

www.springerandson.com

503.356.1000

PARKER JOHNSTONE'S
WILSONVILLE Honda
smart. simple.

Bob Moore
Parishioner

New and Pre-Owned Cars

503.218.4844
bmoore@WilsonvilleHonda.com

PERSONAL INJURY
WILLS & ESTATES
BUSINESS LAW
Law office of
DOUGLAS F. ANGELL P.C.
Parishioner

5075 SW Griffith Dr #250
503.336.0053
doug@angell-legal.com

S&J

CLEANING SERVICES LLC

Professional
Commercial & Residential Cleaning
Parishioners
Fully Licensed and Bonded

Call for a free estimate
971-533-0678 or e-mail to
sjcleaningpdx@gmail.com

Anctil Plumbing

503-642-7323

Servicing your
Parish since 1975